EZ Faucet™

Infrared Sensor Faucet Adaptor

Contenido del paquete:

1. llave de cabeza hexagonal
2. arandela de goma
3. este manual de uso
4. Unidad EZ Faucet

EZ Faucet Especificaciones funcionales

①	El adaptador de agua por LPPC controla las LPPC de agua. NO RETIRAR
②	Indicador de CIERRE (color verde) Indicador de PILAS CON POCA ENERGÍA (color rojo)
③	Botón de uso manual
④	Filtro
⑤	Adaptador de tuerca hexagonal
⑥	Cubierta del compartimiento de las pilas
⑦	Aireador

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA EN EL FUTURO

Gracias por comprar un adaptador de sensor infrarrojo EZ Faucet™. Éste sensor ahorrará agua y evitará la contaminación cruzada de gérmenes y bacterias a través del grifo. Por favor lea todas las instrucciones antes de proceder con la instalación. Si tuviera un conflicto o problema relacionado con la traducción de este manual de instalación y uso, por favor remítase a la versión en inglés como documento preciso.

⚠ PRECAUCIÓN: Siempre CIERRE la llave de agua antes de retirar el grifo existente.

FIG. A FIG. B FIG. C1 FIG. C2 FIG. D FIG. E

Guía de instalación rápida:

1. Retire el aireador del grifo existente, para hacer esto gírelo en el sentido de las agujas del reloj. Si estuviera muy apretado, use la llave de cabeza hexagonal. **(FIG. A)**.
2. Luego de retirar el aireador, asegúrese de haber retirado también la arandela de goma del aireador existente. Si la arandela no estuviera en el borde del aireador existente, probablemente se encontrará en la parte superior del grifo.
3. Abra el compartimiento para pilas de EZ Faucet (vea el Nº 3 en la sección Cómo cambiar las pilas) e inserte 4 pilas AAA nuevas (asegúrese de que las pilas estén colocadas en las direcciones correctas (+ y –) como se indica en el compartimiento para las pilas). Cierre firmemente el compartimiento para las pilas (vea el Nº 5 en la sección Cómo cambiar las pilas) **(FIG. B)**.
4. Antes de instalar el EZ Faucet, verifique si la cabeza del grifo tiene rosca de tipo interior (adaptador macho) o exterior (adaptador hembra). Tipo de adaptador macho: Inserte la arandela de goma que viene en el paquete en el Adaptador **(FIG. C1)**. Tipo de adaptador hembra: No use ningún tipo de arandela de goma **(FIG. C2)**.
5. Para instalar el EZ Faucet gire el Adaptador del EZ Faucet en sentido contrario a las agujas del reloj para colocarlo en el grifo (primero use los dedos para colocarlo y luego ajústelo firmemente con la llave de cabeza hexagonal) **(FIG. D)**.
6. Ajuste el alcance del sensor (vea la sección Ajuste manual del alcance del sensor). El sensor EZ Faucet está colocado y listo para usar luego de girar las llaves del grifo a la posición ABIERTO (ajuste y verifique la temperatura del agua apropiadamente antes de usar — vea la sección Graduación de la temperatura y el flujo de agua) **(FIG. E)**.

Si tiene algún problema con la instalación, por favor llame a asistencia técnica al 1-800-660-7978 o visite nuestro sitio Web en http://www.ezfaucet.com.

Ajuste manual del alcance del sensor: (FIG. E)

1. Gire las llaves del grifo a la posición CERRADO.
2. Use la mano izquierda para ubicar la distancia que necesita. Al mismo tiempo, use la mano derecha para presionar el botón de uso manual durante 3 segundos hasta que titile la luz verde y suelte el botón.
3. Espere hasta que la luz verde deje de titilar, retire la mano izquierda.
4. El nuevo alcance del sensor está establecido y listo para usar luego de girar las llaves del grifo a la posición ABIERTO (ajuste y verifique la temperatura del agua apropiadamente antes de usar — vea la sección Graduación de la temperatura y el flujo de agua).

Nota: *Si el ajuste manual del sensor fallara, por favor use la función auto–detección de alcance del sensor, que se activa al presionar y mantener presionado el botón de uso manual durante 3 segundos. La luz verde titilará y luego se detendrá en aproximadamente 5 segundos. El ajuste de auto–detección del alcance del sensor está establecido.*

Graduación de la temperatura y el flujo de agua:

1. Gire las llaves del grifo a la posición FRÍO.
2. Presione el botón de uso manual una vez.
3. Mientras el agua corre, mueva las llaves del grifo para seleccionar la temperatura y el flujo de agua.
4. Luego de establecer la temperatura y el flujo de agua, presione el botón de uso manual una vez para que EZ Faucet funcione otra vez en forma automática.

Indicador de pilas con poca energía:

Es mejor usar 4 pilas alcalinas de la misma marca. Durarán más tiempo y harán que EZ Faucet funcione mejor. La duración normal de las pilas es de aproximadamente 9 a 12 meses, de acuerdo con el uso. Aproximadamente 3 a 4 semanas antes de que se agoten las pilas, la luz indicadora roja ubicada sobre el botón de uso manual comenzará a titilar. Cambie las pilas lo antes posible. Las pilas se pueden cambiar sin retirar el sensor EZ Faucet del grifo (vea la sección Cómo cambiar las pilas).

Cómo cambiar las pilas: (FIG. B)

1. Gire las llaves del grifo a la posición CERRADO.
2. Gire el sensor EZ Faucet en sentido contrario a las agujas del reloj para alcanzar el compartimiento de las pilas.
3. Abra el compartimiento cuidadosamente (con al mano derecha sostenga el EZ Faucet y con la izquierda tire del borde inferior de la puerta del compartimiento para las pilas para abrirla).
4. Retire las 4 pilas de a una y reemplácelas con pilas nuevas (asegúrese de colocar las pilas en la dirección correcta).
5. Cierre la puerta del compartimiento de las pilas y asegúrese de que esté bien cerrada (para que cierre más fácilmente empuje la puerta del compartimiento contra la bisagra mientras la cierra).

Atención:

1. **¡El agua puede salir caliente debido a la última vez que se usó el grifo!** Si no está seguro de la temperatura del agua, siempre gire las llaves del grifo a la posición FRÍO (vea la sección Graduación de la temperatura y el flujo de agua).
2. Si luego de la instalación el grifo perdiera agua en la conexión entre el sensor EZ Faucet y el grifo, verifique si colocó la arandela de goma correcta (vea el Nº 4 en las secciones Guía de instalación rápida y Preguntas frecuentes sobre posibles problemas).
3. Mantenga la superficie del sensor EZ Faucet limpia y seca. **NO LO LAVE**, límpielo con un paño húmedo. Nunca sumerja la unidad en agua u otro líquido.
4. Asegúrese de colocar todas las pilas en la dirección correcta.
5. Cuando haya un objeto en el área del sensor durante un minuto, el agua dejará de correr. Titilará la luz verde para indicar que se debe retirar el objeto del área del sensor.
6. Los objetos oscuros o transparentes no son detectados fácilmente. Cuando el sensor no detecte algún objeto presione el botón de uso manual para usar el grifo en forma manual.
7. El sensor EZ Faucet puede no funcionar cuando está expuesto a la luz solar directa. Reducir el alcance del sensor para que se active solamente cuando la mano está muy cerca de la unidad puede corregir este problema.
8. No obstruya el flujo de agua al drenaje cuando el sensor EZ Faucet no está siendo supervisado. Durante ausencias prolongadas, es mejor cerrar la llave del grifo.
9. Si el sensor EZ Faucet sigue accionándose solo, aún luego de ajustar el alcance del sensor manualmente (vea la sección Ajuste manual del alcance del sensor), presione y mantenga presionado el botón de uso manual durante 3 segundos para activar la función auto-detección del alcance del sensor.
10. Si la unidad funcionara mal, presione y mantenga presionado el botón de uso manual durante 3 segundos para volver a configurarla. Si esto no resultara, retire y vuelva a insertar las pilas para volver a configurar.

Preguntas frecuentes y posible solución de problemas:

P: Presiono el botón de uso manual una vez (funcionamiento manual) para tener tres (3) minutos de flujo de agua continuo y ahora no funciona. ¿Por qué ocurre esto?

R: Una vez que haya usado los tres (3) minutos de flujo de agua continuo, debe volver a configurar manualmente el funcionamiento automático de la unidad. Presione y mantenga presionado el botón de uso manual durante 3 segundos para volver a configurar la unidad. Esto puede ocurrir con lavabos que tienen acabados o tapones que son muy reflectantes. Los colores oscuros también pueden afectar el funcionamiento automático. Reduzca el alcance del sensor (vea la sección Ajuste manual del alcance del sensor).

P: ¿Por qué no hay una luz titilante "roja" ni "verde" en el indicador sobre el botón de uso manual?

R: Siempre use 4 pilas AAA nuevas de la misma marca (preferentemente alcalinas). Verifique que las 4 pilas estén colocadas en la dirección correcta (+ y –) como se indica en el compartimiento para las pilas. También verifique y asegúrese de que las pilas hayan calzado en su lugar.

P: He conectado el sensor EZ Faucet al grifo; sin embargo, cuando acciono la llave de paso de agua, sale agua del lugar donde está la conexión. ¿Cómo soluciono esto?

R: Si no ha utilizado las arandelas de goma negras puede tener una conexión deficiente (vea el Nº 4 en la sección Guía de instalación rápida). Retire la unidad e intente luego de insertar la arandela de goma. Todos los grifos son diferentes, por lo tanto, puede tener que dedicar un poco de tiempo para lograr el mejor ajuste para su grifo. También puede ser necesario ajustar el Adaptador con la llave de cabeza hexagonal.

P: El sensor EZ Faucet es muy sensible y hasta caminar junto al grifo acciona el flujo de agua o el grifo EZ Faucet se acciona solo. ¿Cómo soluciono esto?

R: Puede ajustar el alcance de detección del sensor que activa el grifo EZ Faucet. Si su lavabo es brillante o el tapón es plateado (casi como un espejo), el sensor detectará el movimiento de los reflejos. Para evitar esto, simplemente configure el alcance del sensor a sólo unas pulgadas debajo del EZ Faucet (vea la sección Ajuste manual del alcance del sensor).

P: No puedo retirar el aireador existente del grifo o no puedo ajustar el nuevo EZ Faucet. ¿Qué debo hacer?

R: Si tiene dificultades para retirar el aireador existente, antes asegúrese de que se pueda retirar. A pesar de que esta pieza se puede retirar de todos los grifos estándar, puede haber algunos modelos de grifo que funcionen de forma diferente. También verifique si lo está tratando de retirar en la dirección correcta (generalmente hay que girar en dirección a las agujas del reloj). Si el aireador estuviera demasiado ajustado, retírelo con ayuda de la llave de cabeza hexagonal, unas tenazas o alicates de sujeción. Envuelva el grifo en un paño para no rayarlo con las herramientas, ya que el fabricante no se hará responsable por estas rayas. Para ajustar el sensor EZ Faucet gire el Adaptador del EZ Faucet en sentido contrario a las agujas del reloj, primero con los dedos y luego con la llave de cabeza hexagonal que viene en el paquete.

P: Mi EZ Faucet tiene variaciones intermitentes en el flujo de agua. ¿Alguna sugerencia?

R: En algunas áreas residenciales, las variaciones en el flujo de agua se pueden deber a cambios normales en la presión del agua en diferentes momentos del día. Gire las llaves del grifo a la posición CERRADO y déjelas así por unos minutos. El grifo EZ Faucet se volverá a configurar solo. También puede reducir el flujo de agua a la unidad ajustando las llaves del grifo (vea la sección Graduación de la temperatura y el flujo de agua). Si EZ Faucet siguiera funcionando mal, retire y vuelva a insertar las pilas para volver a configurar.

P: ¿Por qué escucho un sonido fuerte ("golpe de agua") cuando EZ Faucet acaba de cerrarse automáticamente?

R: Esto es normal. En algunas áreas, la presión del agua es muy alta. Reduzca el flujo de agua a la unidad ajustando las llaves del grifo (vea la sección Graduación de la temperatura y el flujo de agua).

GARANTÍA LIMITADA DE UN (1) AÑO

EZ Faucet™ es fabricado o distribuido por iTouchless Housewares & Products, Inc. (iTouchless) con componentes de la más alta calidad y la tecnología más avanzada disponible. Este producto está garantizado de defectos de materiales y mano de obra, si se usa y cuida normalmente, durante 365 días desde la fecha de la compra original con una prueba de compra.
Reemplazaremos la unidad garantizada por una nueva o reemplazaremos las partes que funcionen mal como resultado de un defecto dentro del período de garantía.
Esta garantía es la única compensación al cliente por defectos del producto y no se aplica a:

- Modificaciones por parte del usuario
- Conexiones que causen daños al producto realizadas por el usuario
- Daños causados por abuso, mal uso, accidente, agua o robo
- Cualquier producto en el que los sellos y/o números de serie hayan sido rotos, retirados, alterados, desfigurados o cambiados de cualquier forma

Excepto según se explicitó anteriormente, iTouchless no hace ninguna garantía expresa o implícita de ningún producto, en particular, no garantiza su aptitud para comercialización o aptitud para ningún propósito en particular. iTouchless no se hará responsable de daños consecuentes o casuales que se deban a defectos de ningún producto. Nuestra responsabilidad está limitada al reemplazo de cualquier producto defectuoso. iTouchless niega expresamente todas las garantías no satisfechas en esta garantía limitada. Cualquier garantía implícita que pueda ser impuesta por la ley está limitada a los términos de esta garantía limitada.

EZ Faucet™ Si alguna parte fallara durante el período de garantía, visite nuestro sitio Web en http://www.ezfaucet.com para solicitar un Nº de EX antes de devolvernos el artículo. NO ACEPTAREMOS paquetes sin el Nº de EX. Recuerde enviar el paquete con el ENVÍO PREPAGO con todos los contenidos originales, incluso las cajas originales. No pagaremos ningún costo de envío de devolución.

Dirección para devoluciones:
iTouchless Housewares & Products, Inc.
550 Pilgrim Dr. Unit I, Foster City, CA 94404, USA

De acuerdo con las condiciones anteriores, repararemos su unidad o le enviaremos una unidad EZ Faucet nueva dentro de 30 días laborales luego de recibir el artículo fallado.

Esta garantía le da derechos legales específicos, usted también puede tener otros derechos que varían según su estado y provincia. Para más información, por favor visite nuestro sitio Web en http://www.ezfaucet.com

¡Gracias por comprar EZ Faucet™!